



The Superintendent's Update

September 7, 2012

NEWS FROM KELLY

Two Special Invitations:



A Tribute to Our Teachers: I would like to invite all of you to attend a special event titled "Learning Never Ends" at the El Rey Theater on Wednesday, September 12, 2012, at 7:00 p.m. I was able to view a short preview of the film, which features several retired CUSD teachers. Complete with humorous remembrances, it is a very moving dedication to teachers in general and the impact they have made on the lives of students, colleagues, their school and their community. More information is available in the flyers attached at the end of this Update.

Sincerely ~ Kelly

NEWS FROM EDUCATIONAL SERVICES

Grants: Congratulations to **Emily Akimoto**, second grade teacher at Sierra View, for writing a winning \$10,000 Raley's Reach grant. With grant funding, school staff will purchase document cameras, digital projectors, smart boards, and computers to be used with the new district-adopted language arts curriculum. The grant was one of five given throughout the state; grants were awarded based on the number of online votes they collected in a ten-day period. Way to go, Emily!

Six other Chico Unified schools also competed for the Raley's grant. While there was only one winner per region, recognition is also due to the following teachers and administrators for going above and beyond by writing grants for their schools:

- **Bruce Besnard** applied for funding to renovate the playground at Shasta Elementary
- **Amy Besnard** applied for money to support a cross-curricular project at Pleasant Valley educating students and the public about the Holocaust and modern-day genocides
- **Ken Petlock** requested support for a technology-enhanced mathematics learning pathway at Chico Junior
- **David McKay** and **Fran Anderson** wrote for funding to support the participation of fifty at-risk students in the Rock Solid Teens program through Azad's Martial Arts
- **Barbara Bertapelle** wrote for technology to be used in the science classroom at PV, including computer software, probes, and biotechnology equipment
- **Dan Sours** requested funding to support "Learning Never Ends," a celebration of teaching and learning to be held September 12 at the El Rey Theater.

Additional Information on Grants: Since 2009, CUSD has been awarded \$10 million in After School Grants. When the other competitive grants are added in, CUSD has been awarded over \$18.5 million (\$18,532,383 to be exact) in the past five years (since 2007-08). Congratulations to **Liz Metzger** for her leadership in this area and to all the many staff members who have participated in grant writing projects. Nice job!

Parents As Our Partners: One of our ongoing goals is to be good partners with our parents as we work as a team to educate their children. Thank you to CJHS for sharing the following pointers for setting the tone for a positive staff-parent relationship:

- Please make parent contact early and often with your students. Parents want to be partners with the schools, however, if we do not go out of our way to make contact with them, the Parents will assume it is that they do not want to work with them.
- Contact parents regarding classroom expectations.
- Contact parents regarding upcoming tests and big assignments.
- Contact parents informing them what they can do to ensure that their child can be successful in your class.
- While not every parent has email access at home, if you have parent email addresses, this can be a quick and efficient way to keep parents up to date.

Common Core State Standards: Adopted in California in August 2010, the K-12 Common Core State Standards were developed through a state-led effort to establish consistent and clear education standards for English language arts and mathematics. The Common Core State Standards have been formally adopted by about 90% of the states. A CUSD Board of Education workshop on the Common Core was held on September 5th. Special thanks to teachers **Marjorie Kucich, Kerrie Girt, Robert Preston, Debbie Rosenow, Christina Fisher, and John Klein** for participating and great presentations.

Teachers **Jenn Flory, Stacia Morrissey, Cindy Hopkins, Ellen Hamilton, Christina Fisher, Becky Anker,** and administrators, **Deanna Holen, Damon Whittaker, Dan La Bar, John Bohannon and Michael Morris** participated in a two-day English Common Core Training of Trainers workshop at the Butte County Office of Education.

Illuminate Data & Assessment System: Teachers, administrators and support staff are using our new data and assessment system, called Illuminate, to collect and analyze data to inform decisions about instructional practices, placement and to organize instructional resources to support our students. A number of teachers are utilizing document cameras to quickly scan student answer sheets and provide students with immediate results. The Illuminate system provides web-based access to student assessment information in one place, whether from state, district, classroom or curriculum-based assessments.

Leadership Team Meeting: Site administrators and Educational Services staff will meet on Thursday, September 13, at the district office.

District Assessments: Students in grades 2-6 participated in district student progress assessments last week of August. On Sept. 12 at a Districtwide Meeting afterschool, teachers will analyze results to better understand student learning needs and to plan instruction. Students will be assessed two more times to track progress and identify learning needs prior to the state STAR tests in mid-April.

California High School Exit Exam (CAHSEE): The next administration of the high school exit exam will be held on **October 2 and 3, 2012** for grade 12 students and adults who have not yet passed the exam. Please note that the November administration of the California High School Exit Examination (CAHSEE) takes place on election day; after a thorough review, the State Superintendent of Public Instruction determined that this date was the only viable option for the November administration. The Chico Unified district pass rate for students taking the test for the first time in grade 10 continues to exceed the county and state passing rate.

CELDT Testing: The California English Language Development Test (CELDT) test is given each year to students identified as English learners. Schools sites are conducting annual CELDT testing through October. CELDT test examiner training took place on September 6th with teachers from school sites trained by CUSD teacher/CELDT trainers **Tina Keene and Terri Crawford** to administer the state CELDT test to English Learners. The CELDT has three purposes: (1) to identify students who are limited English proficient; (2) to determine the level of English language proficiency of students who are limited English proficient; and (3) to assess the progress of limited English proficient students in acquiring the skills of listening, reading, speaking, and writing in English. More about the CELDT program may be found at <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/el/>.

STAR Test Results: Individual student results from the spring 2012 STAR tests have been sent to parent/guardians. If you do not receive your student's STAR score report by September 15th, please contact Louise Workman at 891-3000 x171. The dates for the STAR Writing Test in grades 4 & 7 will be March 5 and 6, 2013. The STAR multiple-choice testing window will begin on April 15, 2013. The 2012 STAR test results will released approximately August 31.

2010–11 Accountability Progress Reporting (APR): California's integrated accountability system that reports both the state Academic Performance Index (API), and the federal Adequate Yearly Progress (AYP) and Program Improvement (PI). The following reports have been delayed by the state this year and are scheduled to be released in early October:

- * 2012 Growth Academic Performance Index (API) Reports
- * 2012 Adequate Yearly Progress (AYP) Reports
- * 2012–13 Program Improvement (PI) Reports

FACILITIES & PLANNING / MAINTENANCE & OPERATIONS / NUTRITION SERVICES

Nutrition Services: Perhaps you have noticed some great changes in the breakfast and lunch lines these days. The Healthy Hunger-Free Kids Act of 2010 has resulted in restructuring the nutritional levels in every meal we offer. In accordance with the new regulations, the following menu changes have occurred:

- reduced amount of fat
- an overall decrease in breads and grains while increasing the amount of *whole grains* in the bread and grains offered
- lower sodium
- reduced caloric intake
- increase in leafy green vegetables
- increased red and orange vegetables offered daily

We believe these new considerations along with the changes from last school year of more in-house food preparation, less processed foods, more local products, and a wider variety of entrees served daily, provide students with the opportunity for healthy and fun dining. In addition, each student will be required to take at least half a cup of fresh fruits and vegetables from our garden bar every day. We can use everyone's help encouraging students to try new foods. Lastly, we invite you to check out our department by going to the district website at www.chicousd.org and clicking on Nutrition Services. You will find menus, photos, fitness information, free and reduced meal applications, payment options, and much more.

IMPORTANT INFORMATION regarding Foods and Beverages on Elementary School Campus / CUSD Administrative Regulation 5030 School Wellness Policy

School-sponsored Events During the School Day (such as, but not limited to, classroom celebrations, or food on campus)

By July 1, 2012, parents and teachers will be required to comply with the list of CUSD approved healthy foods for all school related activities, including classroom parties. The district shall require all persons bringing food on campus intended to share with others to adhere to the "CUSD Nutritious Foods Pledge" which must be reviewed and signed prior to bringing food on campus. Class parties or other celebrations shall be held after the lunch period when possible.

By July 1, 2012, the Board shall require school staff to avoid the use of non-nutritious foods as a reward for students' academic performance, accomplishments, or classroom behavior.

Celebrations

All classroom celebrations must follow **California Health and Safety Codes**.

Additional Regulations-SB 965, SB 12, Education Code Section 49431.5, California Code of Regulations Section 15576 and Cal Code Section 114021 Compliance with Food Laws, Foods shall be obtained from sources that comply with all applicable laws, i.e. prepared by a certified source using proper safety and sanitation practices. Foods prepared in a private home or a non-certified location may not be offered for sale or used in a facility for public consumption. According to the USDA [funding source] this applies to anywhere the reimbursable school meals are sold or eaten, which in California schools means virtually the entire campus.

If you have questions, feel free to contact **Tanya Harter**, CUSD Nutrition Specialist at: 891-3021, x207 or tharter@chicousd.org, or visit our Nutrition Services website at: www.chicousd.org.

NEWS FROM HUMAN RESOURCES

Administration Program: For those interested in going to work in educational administration, the CSU, Chico School of Education: Educational Leadership and Administration Program recently sent out the following statement:

The CSU, Chico School of Education: Educational Leadership and Administration Program current 36-unit program combines an MA in Education and the Preliminary Administration Services Credential. We are proud that well over 20 of our recent graduates are serving local communities and school districts as current leaders in their schools.

Time is of the essence as they are hopeful to start a Spring 2013 Cohort of future Educational Leaders. Graduate Studies has placed a September 15 deadline on applications for Spring 2013, which may or may not be extended. If potential candidates need further information or want to discuss aspects of the program, please contact Rick Stout, Program Coordinator, at (530) 228-6357 or rgstout@csuchico.edu, or Lynn Maurer, Administrative Assistant, at (530) 898-6421 or lmaurer@csuchico.edu. (A Flyer with additional information is attached at the end of this Update.)

SPOTLIGHT ON OUR VALUED EMPLOYEES

Secondary Principals



Left to right: Jay Marchant/Principal Marsh Jr. High School; David McKay/Principal Fair View High School, Academy For Change, Center for Alternative Learning, and Oakdale; Eric Nilsson/Principal Inspire; Jim Hanlon/Principal Chico High, Judi Roth/Principal Bidwell Jr. High; John Shepherd/Principal Pleasant Valley High; and Pedro Caldera/Principal Chico Jr. High

Junior High and High School Principals serve as the instructional leaders of their schools. They plan, design, and conduct follow-through strategies pertaining to curriculum development, and the implementation of instructional programs and activities designed to meet the needs of students and the educational community within the school attendance area. They plan, develop, organize, conduct, and maintain performance evaluation information systems designed to ensure that site goals and objectives are achieved, and that all levels of staff adhere to site, District, state, and national educational standards and goals. They plan, develop, organize, and administer support systems which provide optimal educational opportunities for students. They work closely with district and site staff and appropriate advisory groups in assessing the school's educational programs and site facility needs, and develop short-term and long-range planning strategies for creating an optimal educational program. They coordinate a master calendar of programs and activities to achieve the determined goals and objectives. They plan, develop, organize, and administer support systems that aid in allowing the student population to achieve at their maximum potential. They plan, develop, and implement budget planning and expenditure control procedures. They monitor and audit expenditure proposals and allocate resources appropriately. They plan, develop, and implement effective administrative support systems, and delegate

appropriate areas of responsibility to subordinates. They confer, consult with, and advise District, public and private agency personnel, and parents concerning student educational and behavior problems, school safety issues, and determine alternative problem solutions. They manage, supervise, observe, and assess site personnel performance, and provide counsel and assistance as required. They plan, develop, organize, and conduct staff development and staff training programs which identify and encourage leadership potential. They confer and collaborate with site and District instructional support personnel in decision making processes and in the development of alternative approaches to solving educational concerns and issues. They participate in the formation and functions of District and site advisory groups. They assist the school community and the public in their awareness of the site goals and objectives and the strategies for achieving them. They assist in the development, implementation, interpretation, and administration of policies, rules and regulations, and negotiated employee agreements. They supervise, direct, and coordinate the assignment of instructional and pupil support personnel. They establish administrative review procedures to ensure a maximum utilization of monetary and human resources. They establish and maintain procedures for the resolution of conflict in an effort to maintain a high level of staff morale. They plan, develop, and provide, as required, management reports pertaining to the educational climate and the functions and activities of the school facility. They coordinate student and family assistance programs with social service and youth service agencies. They have supervisory responsibility for planning, assigning, reviewing, and evaluating the quality and quantity of work of professional, technical and clerical employees. This is just a short list of what they are responsible for; it would be difficult to list all that they do. They are an amazing group. **Thank you for all you do for staff, students, parents, and the community.**

NEWS FROM OUR COMMUNITY

Community Dance Showcase: The following companies are participating in a fundraiser for the CUSD Center for the Arts on September 28 and 29: Chico Creek Dance Centre, Hype Dance Studios, Kinetics Academy of Dance, Inspire School of the Arts, PVHS Dance Class, Full Force Dance Co., and Chico Community Ballet. For more information, please see the flyer at the end of this Update.

Computers for Classrooms (CFC) is teaming up with Basik Recycling and Access Information Management to have a One-Stop Recycling event. Part of the proceeds from Basik will be donated to CFC. Access will be shredding sensitive documents for FREE. CFC will be accepting donations of electronics so that we can refurbish them for schools and low income families. Please see the flyer at the end of this Update.

NEWS FROM SCHOOL SITES

These ladies are tough!!!! Congratulations to **Mary Anne Pella-Donnelly** and **Kris Foster**, for receiving 2nd and 3rd place at the Lake Siskiyou Tinman Triathlon.

The PVHS International Baccalaureate (IB) Program is focused on spreading awareness of the importance of learning and being involved in music. They will be using Arts in Education week (September 9-15) to promote music education. They will be dispensing important information about music education and drawing attention to the cause with posters and performances, all by Pleasant Valley students. In addition, they will present interactive assemblies at McManus, Shasta, and Marigold elementary schools in order to bring their cause to the younger students of the district. The aim of this assembly is to encourage children to take interest in participating in music by presenting the benefits of learning music as well as the opportunities available within our district, particularly Beginning Band in the 6th grade. PV IB will also be hosting **The Gift of Music: A Benefit for and by Chico Students**, a special benefit concert that will showcase the talents of various young musicians in the community. This concert will take place **Thursday, September 13 at 7:00 pm in CUSD's Center for the Arts**. All proceeds will go towards district music programs through Arts for All. Tickets are being sold at Pleasant Valley and Diamond W Western Wear. Tickets will also be sold at the door the night of the event.



Announcing the 2012 Chico High School Foundation Annual Fundraiser:
A Tribute to Our Teachers: "Learning Never Ends"

WEDNESDAY, SEPTEMBER 12
at the **EL REY THEATER, 230 W. 2ND ST., CHICO**

RED CARPET ARRIVALS start at 6:15PM * PROGRAM begins at 7:00PM

Tickets: \$20 at the Door

**We highly recommend advance tickets, available for purchase
at Collier Hardware or online at chicohighfoundation.eventbrite.com**

Join us for an unforgettable evening! Lights! Red Carpet! Popcorn! The Chico High School Foundation proudly presents the GALA PREMIERE of our "Learning Never Ends" video campaign... on screen at the EL REY THEATER, for our annual fundraising event.

We'll be honoring an amazing group of retired teachers who sat down last year for interviews - recalling a 'golden age' at Chico High. Share in their wisdom and humor in this new documentary series set to play throughout 2013 at the Pageant Theatre - on subjects important to these storied educators: Barbara Copeland, Patricia Wismer, Ken Piercy, George Bader, Bill Mulholland, Mike Simpson, Sam Simmons, Claude Monlux, Jim Panek, Keith Lockwood, Jo Anne Starnes, Orville Ryther, Fran Eitel, Mike Ramsden, Leonard Duarte, Charles Alexander, Alberta Simic, Neal Snidow, Jack Yerman, Skip McDonald, Bob Kohen, Phil King, Blackie Gilbert and Dean Dixon. Come see them "at the movies" - the interviews were filmed on a RED camera, the same kind that made "Prometheus" and "The Social Network."

A special "Wish List" will also be screened for the first time - a moving account of classroom needs, big and small, by current CHS faculty... a message we believe the entire Chico community will respond to. The evening includes a short film by alum Brendan Hedges ('81), in 'memory of the late Pat Wismer.

In the lobby afterward, we'll be selling "Learning Never Ends" movie posters - designed by none other than alum Jake Early! Look for us on the local Chico TV evening news broadcasts, with reporters on the scene live! See you there!





Announcing the 2012
Chico High School Foundation Annual Fundraiser:
A Tribute to Our Teachers: "Learning Never Ends"

WEDNESDAY, SEPTEMBER 12
at the **EL REY THEATER, 230 W. 2ND ST., CHICO**

RED CARPET ARRIVALS start at 6:15PM * PROGRAM begins at 7:00PM

Tickets: \$20 at the Door

**We highly recommend advance tickets, available for purchase
at Collier Hardware or online at chicohighfoundation.eventbrite.com**

Join us for an unforgettable evening! Lights! Red Carpet! Popcorn! The Chico High School Foundation proudly presents the GALA PREMIERE of our "Learning Never Ends" video campaign... on screen at the EL REY THEATER, for our annual fundraising event.



We'll be honoring an amazing group of retired teachers who sat down last year for interviews - recalling a 'golden age' at Chico High. Share in their wisdom and humor in this new documentary series set to play throughout 2013 at the Pageant Theatre - on subjects important to these storied educators: Barbara Copeland, Patricia Wismer, Ken Piercy, George Bader, Bill Mulholland, Mike Simpson, Sam Simmons, Claude Monlux, Keith Lockwood, Jim Panek, JoAnne Starnes, Orville Ryther, Neal Snidow, Mike Ramsden, Leonard Duarte,
(continues on next page)



Charles Alexander, Alberta Simic, Phil King, Jack Yerman, Skip McDonald, Bob Kohen, Fran Eitel, Blackie Gilbert and Dean Dixon. Come see them "at the movies"
- the interviews were filmed on a RED camera, the same kind that made "Prometheus" and "The Social Network."



A special "Wish List" will also be screened for the first time - a moving account of classroom needs, big and small, by current CHS faculty... a message we believe the entire Chico community will respond to. The evening includes a short film by alum Brendan Hedges ('81), in memory of the late Pat Wismer.

In the lobby afterward, we'll be selling "Learning Never Ends" movie posters - designed by none other than alum Jake Early! Look for us on the local Chico TV evening news broadcasts, with reporters on the scene live! See you there!

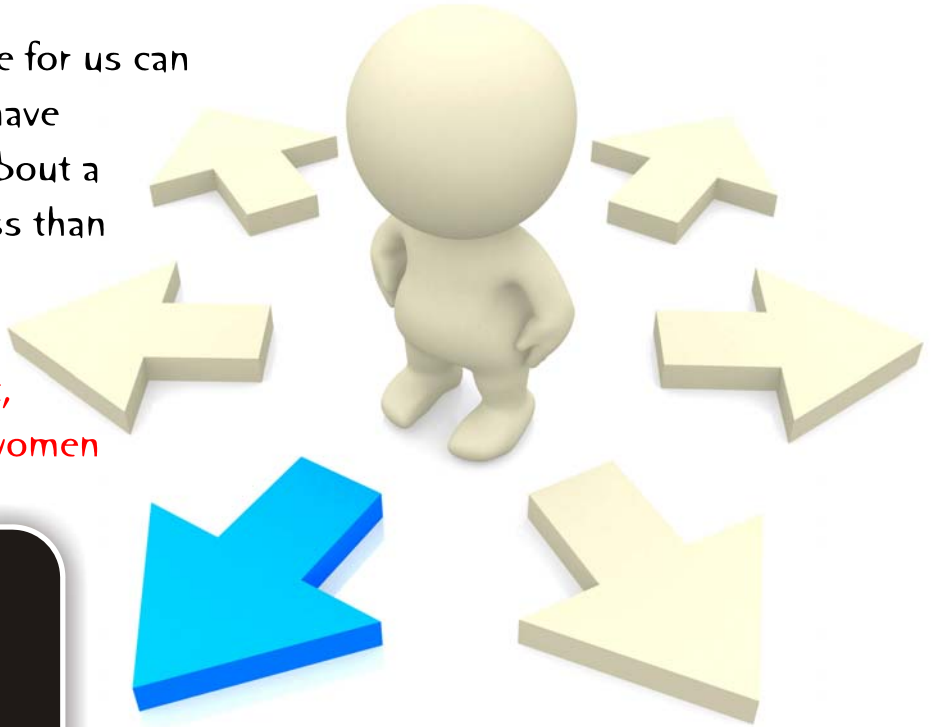


WEDNESDAY, SEPTEMBER 12
at the **EL REY THEATER, 230 W. 2ND ST., CHICO**

RED CARPET ARRIVALS start at 6:15PM * PROGRAM begins at 7:00PM
ADVANCE TICKETS ONLINE at chicohighfoundation.eventbrite.com

HEALTHIER BY DEFAULT.

Sometimes, choices that are made for us can help make us healthier. Studies have shown that most of us eat only about a third of the 2 cups of fruit and less than half of the 2.5 cups of vegetables recommended in the Dietary Guidelines for Americans. In fact, only 2.2% of men and 3.5% of women



the big number

84

84% of American children ages 6-11 do not eat the recommended amounts of fruits and vegetables.

regularly eat enough fruits and veggies to meet the recommendations. These habits begin when we're children. That's why we've made a subtle change in our school menus this year. Before, we did not require students to take a fruit or vegetable, as long as they took enough other items. Now, they must choose at least one fruit or veggie, and they can take more if they like. So now the "default choice" for our kids is even healthier meals at school!

**EAT BETTER. PLAY HARDER.
LIVE HEALTHIER. LEARN EASIER.**

WELLNESS IS A WAY OF LIFE!

In accordance with Federal Law and U.S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 or call toll free (866) 632-9992 (Voice). Individuals who are hearing impaired or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339; or (800) 845-6136 (Spanish). USDA is an equal opportunity provider and employer.

WELLNESS IS A WAY OF LIFE!™

HELPING YOUR WHOLE FAMILY FEEL WELL AND DO WELL!

"SNACK WELL?"

EAT BETTER

Try lots of different fruits, veggies, and whole grains for a healthy diet. You're bound to find a few you really like!

ZUCCHINI

Zucchini is the familiar green summer squash. The name means "little pumpkin" in Italian. These veggies are 95% water, so they are very low in calories. They're excellent sliced thick and grilled with a little olive oil.



LIVE HEALTHIER

You don't have to eat a TON of fruits and vegetables to get to the recommended 2 cups of fruit and 2.5 cups of vegetables per day. One small apple equals about a cup. Same for a large banana, 8 large strawberries, 12 baby carrots, a large ear of corn, 24 large grapes, 10 broccoli florets, or a medium potato. In the course of a day, we should be able to eat WAY MORE than the recommendation, and that would be WAY HEALTHIER!



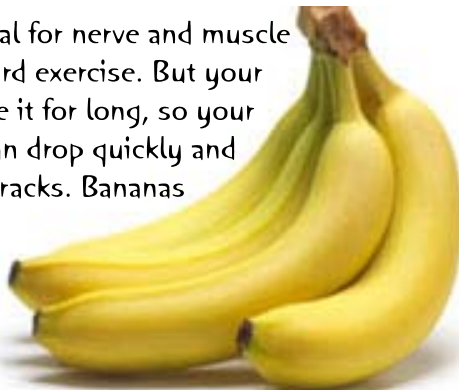
LEARN EASIER



Researchers studied 1200 elementary school kids who were given lunches with more whole grains, fruits, and vegetables and found "significant increases in math scores." Eating healthier helps make learning easier for kids!

PLAY HARDER

Potassium is crucial for nerve and muscle function during hard exercise. But your body doesn't store it for long, so your potassium level can drop quickly and stop you in your tracks. Bananas are loaded with potassium, making them a perfect, portable food for exercise!



The requirement described on the front page that students take at least one fruit or vegetable serving is

part of the new USDA regulations for school meals. We'll be telling you

more about these new regulations and what we're doing for your kids on the menu and in

this newsletter throughout the school year!



DON'T 4 GET!
Take at least **ONE**
FRUIT or
VEGGIE
and at least **THREE**
items total so your meal
counts as a complete lunch!

School Meals
We serve education every day™

This newsletter is provided as a wellness resource by you School Nutrition Services Program

Parent Snack and Party Pledge

A classroom party is a great time to support healthy eating habits. By buying the items listed below and **signing this pledge** you will encourage healthy behaviors and help to shape life-long eating habits.

Below are healthy snack and classroom party recommendations:

Snack Foods



- Low-fat string cheese
- Crackers with low-fat cheese
- Hot, soft pretzels with mustard
- Popcorn, air popped
- Nuts (walnuts, almonds, sunflower seeds)
- Cheese pretzel kabobs (cheese cubes threaded on thin, pretzel sticks)
- Baked tortilla chips and salsa or low-fat bean dip
- Pretzels, baked or reduced fat chips
- Hard-boiled eggs
- Dry cereal mix (i.e. Cheerios, Chex)

Desserts

Limit desserts to one or two small portions:



- Graham crackers
- Low-fat frozen yogurt
- Fig Newtons
- Fruit juice bars
- Vanilla wafers
- Oatmeal raisin cookies
- Yogurt splits with bananas and granola
- Angel food cake with fresh fruit topping
- Animal crackers
- Gingersnap cookies
- Pudding
- Chocolate covered strawberries

Fresh Fruits & Vegetables

Fruits

- Apple or orange slices
- Pineapple
- Bananas
- Kiwi
- Grapes
- Strawberries
- Dried fruits



Vegetables

- Baby carrots
- Bell pepper strips
- Pea pods
- Broccoli
- Cauliflower
- Jicama
- Salads with low-fat dressing

Beverages

- Water flavored with mint, fruit slices
- Nonfat or 1% milk
- Sugar-free hot chocolate with nonfat or 1% milk
- 100% fruit/vegetable juices



For food stamp information, call 877-847-3663. Funded by the USDA Supplemental Nutrition Assistance Program, an equal opportunity provider and employer. Visit www.cachampionsforchange.net for healthy tips. •California Department of Public Health



Healthy Classroom Snack Pledge - Please fill out the section below and send back to your child's teacher

Parent/Guardian Signature

Date

Student Signature

Date

Acuerdo Para Padres de Fiestas y Meriendas

La fiesta de salón es tiempo excelente para ayudar a reforzar los hábitos saludables de comer. Comprando de esta lista y **firmando este acuerdo**, usted ayuda a promover un salón saludable y ayudara a formar hábitos de comer de por-vida.

Siguiente hay algunas recomendaciones saludables para fiestas en la clase:

Refrigerios



- Queso bajo en grasa
- Galletas con queso bajo en grasa
- Palito salado con mostaza dulce o picante o con mantequilla de cacahuete natural
- Palomitas naturales
- Nueces (almendras, pistachos, semillitas)
- Duritos horneados con salsa o frijol bajo en grasa
- Frutas o vegetales en rajas con chile y limón
- Huevos hervidos
- Mixto de cereales bajo en grasa de trigo integral como (Cheerios, Chex)

Postres

Limité postres a una o dos porciones pequeñas:

- Galletas de acemite
- Yogur congelado bajo en grasa
- Galletas de animalitos o de vainilla
- Galletas de Jengibre o rellenas con fruta
- Paletas de 100% fruta
- Pudín sin grasa o baja en grasa
- Yogur con plátano, granola y fruta desecada
- Pan de Ángel con fruta fresca encima



Frutas Frescas y Vegetales

Fruits

- Manzana
- Rajas de Naranja
- Piña o sandia
- Plátano
- Kiwi
- Uvas
- Fresas
- Fruta desecada



Vegetables

- Zanahorias chicas
- Rajas de chile campana
- Chicharos en su vaina
- Brócoli
- Coliflor
- Jícama

Bebidas

- Agua saboreada con menta
- Leche sin grasa o 1%
- Chocolate caliente con leche sin gasa o de 1%
- Jugos de 100% frutas o vegetales



Para información sobre los Cupones para Alimentos, llame al 888-9-COMIDA. Financiado por el Supplemental Nutrition Assistance Program del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, un proveedor y empleador que ofrece oportunidades equitativas. Para consejos saludables, visite www.campeonesdelcambio.net.
•Departamento de Salud Pública de California

Acuerdo de Clase de Meriendas Saludables - Favor de llenar la sección siguiente y regresar al maestro

Firma de Padre/Guardián:

Fecha

Firma de Estudiante:

Fecha

Educational Leadership & Administration Program

NEW COHORT!!

Courses scheduled to meet the needs of working professionals in the North State

**In just two years, earn a Master of Arts Degree in
Educational Leadership and Administration
&
a Preliminary Administrative Services Credential!**

Units and Cost: 36 Units • \$2,867.00 for 6 units (*Spring '13 fees, subject to change*) Previous appropriate coursework may be transferable.

Faculty: Experienced, Purposeful Public School Leaders
and Active Researchers

*But you must act **NOW!***

**Graduate Studies registration deadline
September 15, 2012**

<http://www.csumentor.edu>

For immediate information contact:

Rick Stout, Program Coordinator, (530) 228-6357

To apply, visit:

<http://www.csuchico.edu/soe/advanced/education/ed-leadership-admin.shtml>

**Join the Educational Leaders Cadre and build life-long professional relationships
connected to learning for action throughout your career.**

For more information call the School of Education • 530-898-6421

Chico's First

One Stop Recycling



Bring your CRV materials: cans, plastic and glass bottles for **Cash**. Visit our website for our coupons to get top dollar for all your recyclables.

www.basikrecycling.com

Portion of proceeds to be donated to Computers for Classrooms

Access

Information Management

Don't let your records fall into the wrong hands. Bring up to 2 standard size banker's boxes of your old personal or business documents and we will shred them for **FREE**.

All resulting materials will be recycled.

www.accesscorp.com

893-1062



Computers for Classrooms

A non-profit Refurbisher since 1991

Donate Computers, TVs, monitors, VCR/DVDs, printers, cables, cell phones, parts and accessories working or not. We refurbish for use in schools or low-income families. We Recycle those items that cannot be reused. We wipe all hard drives using Blancco wiping software. Nothing goes to the landfill. We are an R2-Certified Recycler. Free pick-up for elderly or disabled donors.

Call 895-4175 to schedule a pick-up time.

Saturday, September 8th - 9:00 to 2:00

Corner of Park Ave and Westfield Lane between W.22nd St. and Meyers

Turn West at Chico Design Center and go to Basik Recycling



CASH FOR CANS \$.05 Over Door Price
No Expiration



CASH FOR CANS \$.05 Over Door Price
No Expiration

COMMUNITY DANCE SHOWCASE

A BENEFIT PERFORMANCE FOR CUSO CENTER FOR THE ARTS

FRIDAY & SATURDAY
SEPTEMBER 28 & 29

Doors at 6:00pm –show at 7:00pm

Gold Circle tickets \$20.00
General Admission \$12.00
Child 12 and under \$ 10.00



CUSO CENTER FOR THE ARTS

1475 East Ave. ★ Chico CA



Ticket Info
Online at
www.chicotix.com

Or at Chico Locations

PVHS main office
1475 East Ave.

Inspire
901 Esplanade

Hype Dance Studios
1033 Mangrove Ave.

Chico Creek Dance Centre
1144 W. 1st street

Kinetics Academy of Dance
627 Broadway #100

Or call 530-894-3282

Participating Companies

- ◆ Chico Creek Dance Centre
- ◆ Hype Dance Studios
- ◆ Kinetics Academy of Dance
- ◆ Inspire School of the Arts
- ◆ PV Dance Class
- ◆ Full Force Dance CO
- ◆ Chico Community Ballet



All proceeds will be used to purchase dance equipment for the Center For The Arts



www.CHICOTIX.COM
Your local ticket outlet

Full Force Dance Company

Kinetics Academy of Dance